

# System 2000 Rhapsody, Primo, Harmonie



## Очистка и дезинфекция:


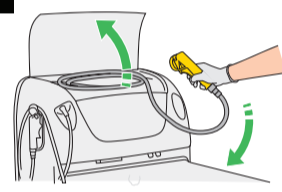

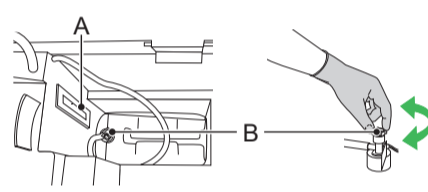
- с помощью установки для дезинфекции (обычная ванна и система Hydrosound), стр. 1–2
- баллоном с разбрызгивателем (обычная ванна и система Hydrosound), стр. 3
- с помощью системы Hydromassage с автоматической дезинфекцией, стр. 4
- с помощью системы Hydromassage без автоматической дезинфекции, стр. 5

## Очистка и дезинфекция с помощью установки для дезинфекции (обычная ванна и система Hydrosound)

### Удаление видимых загрязнений

<p><b>1</b></p>  <p>Проверьте уровень дезинфицирующего средства.</p>	<p><b>2</b></p>  <p>Поднимите ванну до удобного рабочего положения.</p>	<p><b>3</b></p> <p>Убедитесь, что все функции отключены.</p>	<p><b>4</b></p>  <p>Откройте слив. Отсоедините и поместите все принадлежности на дно ванны.</p>	<p><b>5</b></p>   <p>Вымойте под душем и ополосните ванну и принадлежности водой для удаления видимых загрязнений. Переверните принадлежности и снова промойте.</p>
--	---	--	---	--

### Очистите

<p><b>6</b></p>  <p>Наденьте защитные перчатки и очки.</p>	<p><b>7</b></p>  <p>Снимите лейку-разпылитель для дезинфекции.</p>	<p><b>8</b></p>  <p>Нажмите кнопку дезинфекции.</p>	<p><b>9</b></p>  <p>Распыляйте дезинфицирующее средство по поверхности ванны до тех пор, пока расходомер (A) не покажет надлежащий объем смеси в соответствии с инструкцией по эксплуатации. При необходимости откорректируйте (B).</p>
---	---	---	--

<p><b>10</b></p> <p>°C (°F)</p> <p>Отрегулируйте температуру воды до примерно 25 °C (77 °F), чтобы не допустить испарения дезинфицирующего средства.</p>	<p><b>11</b></p>  <p>Распылите дезинфицирующее средство в сливное отверстие. Очистите сливное отверстие щеткой.</p>	<p><b>12</b></p>  <p>Закройте сливное отверстие.</p>	<p><b>13</b></p>  <p>Распылите дезинфицирующее средство по всем внутренним поверхностям ванны и принадлежностям (со всех сторон).</p>	<p><b>14</b></p>  <p>Распылите дезинфицирующее средство на поверхности переливного отверстия.</p>
--	--	--	--	--

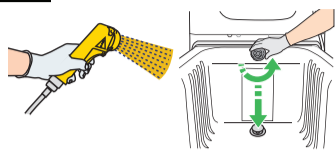
<p><b>15</b></p>  <p>Нажмите кнопку дезинфекции, чтобы завершить процедуру.</p>	<p><b>16</b></p>  <p>Тщательно очистите поверхности ванны, съемные компоненты и принадлежности мягкой щеткой.</p>	<p><b>17</b></p>  <p>Откройте слив.</p>	<p><b>18</b></p>   <p>Промойте все компоненты большим количеством воды с температурой примерно 25 °C (77 °F).</p>
--	--	--	---

<p><b>19</b></p> <p>Смочите салфетку дезинфицирующим средством и протрите все остальные контактные поверхности: наружную часть ванны, пульт дистанционного управления и металлические сенсорные ручки.</p> 	<p><b>20</b></p> <p>Смочите новую салфетку водой и удалите дезинфицирующее средство. Периодически промывайте салфетку в проточной воде.</p> 
--	--

Продолжайте дезинфекцию в соответствии с разделом «Дезинфекция обычной ванны и системы Hydrosound» на стр. 2.

## Дезинфекция

21

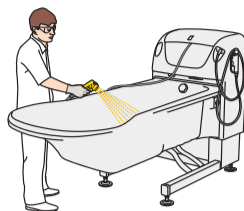


Распылите дезинфицирующее средство в сливное отверстие. Закройте сливное отверстие.

22

Распылите дезинфицирующее средство по всем внутренним поверхностям ванны и принадлежностям (со всех сторон).

Выдержите установленное время обработки, указанное в инструкции к дезинфицирующему средству.



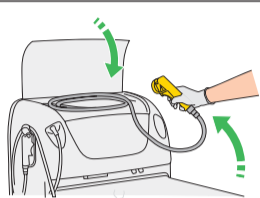
23

Нажмите кнопку дезинфекции, чтобы завершить цикл дезинфекции.



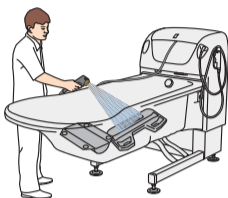
**Только при автоматической дезинфекции:**  
Если заданное время дезинфекции не прошло, другие функции будут отключены на 2–10 минут в зависимости от модели.

24



Верните лейку-распылитель для дезинфекции на место.

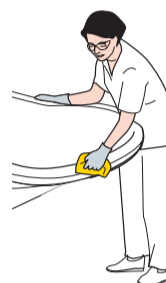
25



Откройте слив. Промойте все компоненты водой с температурой 25 °C (77 °F).

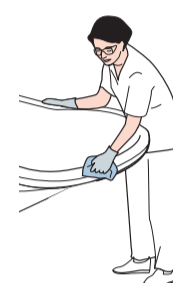
26

Смочите салфетку дезинфицирующим средством и протрите все остальные контактные поверхности: наружную поверхность ванны, пульт дистанционного управления и металлические сенсорные ручки. Выдержите установленное время обработки, указанное в инструкции для дезинфицирующего средства.

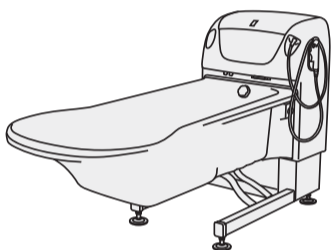


27

Смочите новую салфетку водой и удалите дезинфицирующее средство. Периодически промывайте салфетку в проточной воде.



28

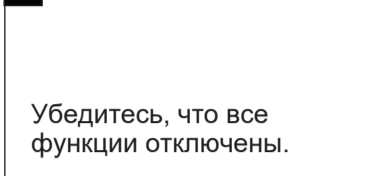


Оставьте для просушки на воздухе. Установите обратно все принадлежности.

# Очистка и дезинфекция с помощью бутyli-пульверизатора

## Удаление видимых загрязнений

**1**  Поднимите ванну до удобного рабочего положения.

**2**  Убедитесь, что все функции отключены.

**3**  Откройте слив. Отсоедините и поместите все принадлежности на дно ванны.

**4**  Вымойте под душем и ополосните ванну и принадлежности водой, чтобы удалить видимые загрязнения. Переверните принадлежности и снова промойте.

## Очистите

**5**  Наденьте защитные перчатки и очки.

**6**  Распылите дезинфицирующее средство в сливное отверстие. Очистите сливное отверстие щеткой.

**7**  Закройте сливное отверстие.

**8**  Распылите дезинфицирующее средство по всем внутренним поверхностям ванны и принадлежностям (со всех сторон).

**9**  Распылите дезинфицирующее средство на поверхности переливного отверстия.

**10**  Тщательно очистите поверхности ванны, съемные компоненты и принадлежности мягкой щеткой.

**11**  Откройте слив.

**12**  Промойте все компоненты большим количеством воды с температурой 25 °C (77 °F).

**13**  Смочите салфетку дезинфицирующим средством и протрите все остальные контактные поверхности: наружную часть ванны, пульт дистанционного управления и металлические сенсорные ручки.

**14**  Смочите новую салфетку водой и удалите дезинфицирующее средство. Периодически промывайте салфетку в проточной воде.

## Дезинфекция


**15**  Распылите дезинфицирующее средство в сливное отверстие. Закройте сливное отверстие.


**16**  Распылите дезинфицирующее средство по всем внутренним поверхностям ванны и принадлежностям (со всех сторон).


**17**  Выдержите установленное время обработки, указанное в инструкции для дезинфицирующего средства.

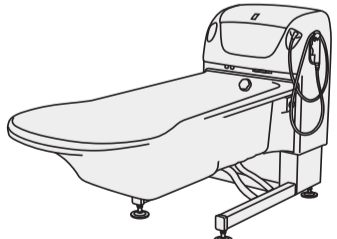
**18**  Откройте слив.

**19**  Промойте все компоненты большим количеством воды с температурой 25 °C (77 °F).

**20**  Смочите салфетку дезинфицирующим средством и протрите все остальные контактные поверхности: наружную часть ванны, пульт дистанционного управления и металлические сенсорные ручки.

**21**  Выдержите установленное время обработки, указанное в инструкции для дезинфицирующего средства.

**22**  Смочите новую салфетку водой и удалите дезинфицирующее средство. Периодически промывайте салфетку в проточной воде.

**23**  Оставьте для просушки на воздухе. Установите обратно все принадлежности.

# Очистка и дезинфекция системы Hydromassage с автоматической дезинфекцией

**1**



Проверьте уровень дезинфицирующего средства.

**2**



Поднимите ванну до удобного рабочего положения.

**3**



Закройте сливное отверстие.

**4**



Отвинтите винты и снимите заслонку всасывающего отверстия. Очистите заслонку всасывающего отверстия отдельно

**5**



Нажмите кнопку дезинфекции, чтобы запустить цикл дезинфекции.

**6**

Из патрубка системы Hydromassage начнет выходить дезинфицирующее средство.

Цикл дезинфекции завершается промывкой системы Hydromassage водой.

**7**



Распылите дезинфицирующее средство в переливное отверстие

**8**

Продолжайте дезинфекцию в соответствии с указаниями в разделе «Очистка и дезинфекция с помощью установки для дезинфекции (обычная ванна и система Hydrosound)» на стр. 1 и 2 настоящего КСР.

**9**

Выдержите установленное время обработки, указанное в инструкции для дезинфицирующего средства.

**10**



Нажмите кнопку душа. Промойте поверхность переливного отверстия.


**11**

По завершении дезинфекции прикрепите заслонку всасывающего отверстия, закрутите винты и аккуратно затяните их.



# Очистка и дезинфекция системы Hydromassage без автоматической дезинфекции

**1**



Проверьте уровень дезинфицирующего средства.

**2**



Поднимите ванну до удобного рабочего положения.

**3**



Откройте слив.

**4**



Отвинтите винты и снимите заслонку всасывающего отверстия. Очистите заслонку всасывающего отверстия отдельно

**5**



Перед подсоединением шланга извлеките патрубок системы Hydromassage.

**6**



В случае использования шланга вставьте его в выходное отверстие системы Hydromassage.

**7**



Распыляйте дезинфицирующее средство во всасывающее отверстие до тех пор, пока оно не начнет выходить из шланга.

**8**



Распылите дезинфицирующее средство в переливное отверстие. Выдержите установленное время обработки, указанное в инструкции для дезинфицирующего средства.

**9**



Нажмите кнопку дезинфекции, чтобы выключить дезинфекцию.

**10**



Нажмите кнопку душа.

**11**



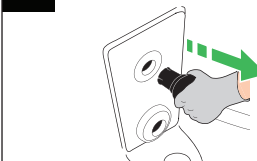
Подсоедините лейку душа к всасывающему отверстию.

**12**



Поверните ручку системы Hydromassage на максимальную интенсивность.

**13**



Нажмите на рычаг и промывайте до тех пор, пока из шланга не пойдет **чистая** вода.

**14**



Отсоедините шланг, если он использовался.

**15**



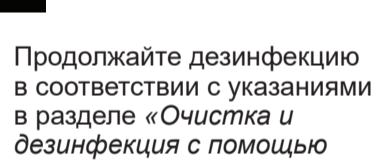
Вставьте патрубок обратно в отверстие системы Hydromassage.

**16**



Промойте переливное отверстие водой.

**17**



Продолжайте дезинфекцию в соответствии с указаниями в разделе «Очистка и дезинфекция с помощью установки для дезинфекции (обычная ванна и система Hydrosound)» на стр. 1 и 2 настоящего КСР.

**18**



По завершении дезинфекции прикрепите заслонку всасывающего отверстия, закрутите винты и аккуратно затяните их.